

Original: francés

**NOTA EXPLICATIVA AL PROYECTO DE RECOMENDACIÓN DE ICCAT PARA REEMPLAZAR LA RECOMENDACIÓN 16-01 DE ICCAT SOBRE UN PROGRAMA PLURIANUAL DE CONSERVACIÓN Y ORDENACIÓN PARA LOS TÚNIDOS TROPICALES**

*Proyecto preparado por el Presidente de la Subcomisión 1 revisado por Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Guinea Bissau, Nigeria y Senegal)*

Estas propuestas de enmiendas a la propuesta de Recomendación del Presidente de la Subcomisión de ICCAT para sustituir la Recomendación 16-01 sobre un programa anual para la conservación y ordenación de los túnidos tropicales son presentadas por un grupo de seis (06) países CPC de ICCAT: Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Guinea Bissau, Nigeria y Senegal.

Nuestros seis países se han comprometido a recuperar el stock de patudo y a basarse en los progresos realizados en 2018 en la negociación de un camino a seguir. Por lo tanto, tanto en nuestras discusiones como en las modificaciones adjuntas sobre el proyecto de propuesta del Presidente del Subcomisión 1 se han tenido en cuenta las presentaciones de las distintas CPC en 2019.

El desarrollo de un nuevo programa para la conservación y ordenación de los túnidos tropicales debería estar guiado por la Recomendación 11-13, que requiere que para los stocks sobrepescados y que están experimentando sobrepesca, como es el caso actualmente para el patudo, las medidas de ordenación estén diseñadas para tener una alta probabilidad de acabar con la sobrepesca en el menor tiempo posible. Creemos que un objetivo de recuperación ambicioso, es decir una probabilidad del 60% de alcanzar la  $B_{RMS}$ , es coherente con la "alta probabilidad" requerida por la Rec. 11-13, y teniendo en cuenta las reducciones requeridas para alcanzar esta recuperación, que quince (15) años es el tiempo más práctico posible para alcanzar esta recuperación.

Según las proyecciones del SCRS, el logro de estos objetivos requerirá una reducción del 20 % al 25 % de las capturas de patudo a partir de 2018. Las modificaciones propuestas en el proyecto de propuesta adjunto tienen por objeto alcanzar estos objetivos combinando un TAC reducido, aplicado mediante límites de captura provisionales y una veda larga a la pesca con DPC. Además, las enmiendas están redactadas de manera que se protejan los requisitos y derechos especiales de los Estados costeros en desarrollo.

Se recuerda a las CPC que la Recomendación 11-13 requiere que la Comisión adopte inmediatamente medidas de ordenación para la recuperación de los stocks sobrepescados. Por lo tanto, la adopción este año de medidas decisivas y particularmente eficaces para el patudo nos permitiría, como CPC, cumplir este compromiso.

Esperamos con interés una reunión constructiva de la Subcomisión 1 y acogemos con satisfacción las discusiones con otras CPC sobre la propuesta revisada del Presidente de la Subcomisión 1 de ICCAT.

<i>Cuestión:</i>		<i>p.</i>	<i>Propuesta de redacción (ICCAT)</i>	<i>Aportación de la CPC sobre gamas</i>	<i>Comentarios/Consideración del presidente</i>
<b>Límites de captura para BET</b>	<b>Programa plurianual</b>	<b>1</b>	<b>Probabilidad del 60 % de alcanzar la BRMS en 10 años.</b>	Probabilidad del 50-60 % de alcanzar la BRMS en 10-15 años.	En general de acuerdo con el proyecto de propuesta del Presidente (PA1_REV_16_01). Cuatro CPC manifestaron que preferían un programa de recuperación menos ambicioso y/o más largo.
	<b>Nivel de TAC de BET</b>	<b>2</b>	<b>60.000 t para 2020, 2021, 2022</b>	TAC entre 50.000 t -62.500 t.	Una presentación sugiere 65.000 t, pero esto no cumple el umbral del 50 % para la recuperación.
	<b>Umbral de activación de la asignación de BET</b>	<b>3</b>	<b>1.250 t en cualquiera de los cinco años previos.</b>	La mayoría aboga por entre 1.250 y 1.575 t, con un posición atípica que aboga por 2.000 t.	Hay un respaldo general a la reducción del umbral de activación.
	<b>Asignación BET</b>	<b>3</b>	<b>90 %</b>	Acuerdo general con el concepto.	Debe vincularse con el umbral general, las capturas históricas y la Resolución 15-13, será una negociación difícil.
	<b>Contribución específica de los artes.</b>	<b>4</b>		En general no ha habido feedback (por lo que se asume que hay acuerdo). Sin embargo, comentarios de una CPC en cuanto a reforzar el texto para garantizar que se mantiene la intención de la medida Otra CPC sugiere su eliminación, lo que va en contra de la opinión general.	Dada la inquietud generada por las elevadas capturas de juveniles en años recientes y la necesidad de reducir notablemente los niveles de captura, Estados Unidos manifestó que considera que el año de referencia 2015 es demasiado generoso. También se manifestó preocupación por la implementación, y se enmendó una frase para especificar más claramente las limitaciones aplicables (desglosado en 4 bis).
	<b>Límite de captura de los Estados costeros (no) en desarrollo que no figuran en la Tabla del p.3</b>	<b>5</b>	<b>1.250 t para 2020, 2021, 2022</b>	En general no se ha recibido feedback para esta cuestión, pero algunos sugieren incrementar el límite. Un límite de 1.575 t constituye un punto de conflicto para dos Estados costeros desarrollados.	Aquí no se requiere necesariamente una distinción entre en desarrollo /no en desarrollo. La cifra 1.575 t incrementaría en gran medida las posibilidades de alcanzar un consenso.

	<b>Umbral de activación del límite de captura para Estados costeros en desarrollo (DCS)</b>	<b>6</b>	<b>1.250 t para 2020, 2021, 2022</b>	Solo una CPC envió una aportación.	Si se utiliza el límite de captura de 1.575 t del p. 5 para los Estados desarrollados. El límite para los Estados en desarrollo debería ser superior para garantizar un enfoque equitativo que reconozca los derechos de los DCS. Podría considerarse un límite de 2.100 t (utilizado en el p. 4 de la Rec. 16-01).
	<b>Control del TAC</b>	<b>9-10</b>	<b>Notificación al alcanzar el 80 %; si se supera revisión de las medidas</b>	Solo una CPC envió una aportación.	Se indicó que este párrafo debería ir acompañado de requisitos de comunicación rigurosos para que pueda implementarse (Estados Unidos)
	<b>Remanente/Exceso de captura</b>	<b>11-13</b>		Gama de 0-10% de traspaso máximo de remanente, pero la mayoría prefieren el 5 %. Además, el traspaso de remanente se tiene que revisar en 2023, flexibilidad para traspasos para los que capturan pequeñas cantidades.	
	<b>Nivel de TAC de YFT</b>	<b>14-16</b>	<b>110.000 t basado en la evaluación del stock</b>	Consenso: El nivel del TAC de rabil se revisará en función del asesoramiento científico.	
	<b>Distribución del TAC de YFT</b>			Límites de captura para los que capturan grandes cantidades; asignación justa y abierta; capturas históricas y umbral de activación realista para otros países para evitar rebasamientos; eliminación de la referencia a 2020.	

<b>Medidas sobre ordenación de la capacidad</b>	<b>Limitación de la capacidad aplicable a los túnidos tropicales</b>	17	<b>Se aplicará una limitación durante el tiempo que dure el plan plurianual.</b>	En general se ha manifestado acuerdo con contar con alguna forma de limitación de la capacidad (Rec. 16-01 o congelación capacidad PS/LL en 0 por debajo del nivel registrado en años recientes - 20XX). En una presentación se indicó que no quería ninguna limitación de capacidad.	Dado el estado del stock, es posible que este justificado aplicar algunas reducciones de capacidad. No debe introducirse ningún nuevo cerquero mientras que el stock no se haya recuperado. Esto también es necesario para evitar de forma efectiva que los operadores eludan las normas mediante el cambio de pabellón (comentario de la UE). Dada la situación actual del stock, debería prohibirse al menos a las CPC desarrolladas que incrementen sus capacidades (comentario de Japón). Las CPC en desarrollo deberían preparar informes sobre sus intenciones de capacidad si planean incrementar su participación en las pesquerías de túnidos tropicales de ICCAT.
		<b>17 bis - quinquies</b>		Aclaración adicional sobre buques de apoyo/auxiliares.	
<b>Ordenación de los DCP</b>	<b>Veda a los DCP</b>	19	<b>Periodo de veda de 2-3 meses</b>	Acuerdo general en cuanto a una veda de 2-4 meses en todo el Atlántico para la pesca con cerco en DCP a la deriva.	
	<b>Límites impuestos a los DCP</b>	20	<b>2020:300 p/buque, 2021:250 p/buque, 2022: 200 p/buque</b>	Respaldo general en cuanto a reducir los DCP a 200 o 250 por buque, rebajando esta cifra si es necesario. En una presentación se proponía 400 DCP por buque.	
		21	<b>Las CPC con cerqueros limitarán el número de lances sobre objetos flotantes a los niveles de 2015.</b>	Opiniones diversas.	Se requieren más debates. Si se adoptan límites estrictos para los DCP, se podría permitir cierta flexibilidad en otras áreas. Necesidad de más claridad sobre el nivel de información disponible sobre el número real de lances sobre DCP en los últimos años.
	<b>DCP biodegradables no enmallantes</b>	30	<b>No enmallantes</b>	Acuerdo general sobre la implementación de DCP biodegradables y no enmallantes en	

				un futuro próximo. Una presentación sugiere que es demasiado pronto para los DCP biodegradables. También interés en abordar la recuperación de DCP a la deriva.	
<b>Medidas de control</b>	<b>Observadores</b>	44	<b>Para LL 10% desde ahora a 2021</b>	Acuerdo general sobre el 100% para cerco, y apoyo significativo para aumentar la cobertura del LL, permitiendo al mismo tiempo el seguimiento electrónico (EM), además del 5 % de cobertura de observadores humanos. Una CPC transmitió una postura firme en cuanto a mantener al menos la cobertura de observadores humanos actual del 5 %.	
	<b>Medidas de SCV adicionales</b>			Algún interés en reforzar las disposiciones de transbordo de ICCAT. Tal vez se podría hacer algo en este sentido en esta medida o desarrollar una medida complementaria.	

**PROYECTO DE RECOMENDACIÓN DE ICCAT PARA REEMPLAZAR LA  
RECOMENDACIÓN 16-01 DE ICCAT SOBRE UN PROGRAMA PLURIANUAL DE CONSERVACIÓN  
Y ORDENACIÓN PARA LOS TÚNIDOS TROPICALES**

*Proyecto preparado por el Presidente de la Subcomisión 1 revisado por Côte d'Ivoire, Gabón, Ghana, Guinea Bissau, Nigeria y Senegal)*

*RECORDANDO* el actual programa plurianual de conservación y ordenación de túnidos tropicales;

*OBSERVANDO* que los stocks de patudo y de rabil están actualmente sobrepescados y que el de patudo está siendo objeto también de sobrepesca;

*RECONOCIENDO* que el TAC de patudo para 2017 se superó en más de un 20 % y que este nivel de captura está previsto que reduzca la probabilidad de alcanzar los objetivos del Convenio desde ahora hasta 2028 hasta menos de un 10 %;

*RECONOCIENDO* que el TAC para el rabil se superó también en 2016 en un 37 % y en 2017 en un 26 %;

*CONSIDERANDO* que si el SCRS sigue recomendando que se conciban medidas eficaces para reducir la mortalidad por pesca relacionada con los DCP y otros tipos de mortalidad por pesca del rabil y el patudo pequeños;

*TENIENDO EN CUENTA* las recomendaciones formuladas por el Panel de la segunda revisión del desempeño de ICCAT con respecto al traspaso de remanentes de captura de un año a otro;

*TENIENDO EN CUENTA ADEMÁS* las recomendaciones realizadas en la primera reunión del Grupo de trabajo conjunto sobre DCP de las OROP de túnidos y en la tercera reunión del Grupo de trabajo ad hoc sobre DCP de ICCAT respecto a los objetivos de ordenación de los DCP y la disponibilidad de medidas de ordenación de DCP para reducir la mortalidad de los túnidos juveniles;

*OBSERVANDO* que el SCRS ha indicado que mayores capturas sobre DCP, y otras pesquerías, así como el desarrollo de nuevas pesquerías, podrían tener consecuencias negativas para la productividad de las pesquerías de patudo y rabil (por ejemplo, un rendimiento reducido en RMS);

*OBSERVANDO ADEMÁS* que los buques de apoyo contribuyen al aumento de la eficacia y la capacidad de los cerqueros que utilizan DCP y que el número de buques de apoyo ha aumentado significativamente a lo largo de los años;

*RECORDANDO* el importante conjunto de normas internacionales que fomenta los derechos y los requisitos especiales de los Estados en desarrollo, lo que incluye sin limitarse a ello el Artículo 119 del UNCLOS y el Artículo 25 y la Parte VII del UNFSA, así como la prioridad que debería concederse a las pesquerías de pequeña escala, tal y como se refleja en el SDG 14b;

LA COMISIÓN INTERNACIONAL PARA LA CONSERVACIÓN DEL ATÚN ATLÁNTICO (ICCAT)  
RECOMIENDA LO SIGUIENTE:

**PARTE I**  
**DISPOSICIONES GENERALES**

***Programa plurianual de conservación, ordenación y recuperación***

1. Las Partes contratantes y Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras (en lo sucesivo denominadas CPC) cuyos buques han estado pescando activamente túnidos tropicales en el Atlántico implementarán un programa de recuperación de 15 años para el patudo que comenzará en 2020 y continuará hasta 2034 inclusive, con el objetivo de alcanzar la  $B_{RMS}$ , con una probabilidad de más del 60 %.

**PARTE II**  
**LÍMITES DE CAPTURA**

***Límites de captura para el patudo***

2. El total admisible de captura (TAC) para el patudo será de [57.500-60.000 t] para 2020, 2021 y 2022.
  3. A las CPC con capturas de patudo que superen una captura media de 1.250 t en el periodo 2014-2018 se les asignarán límites de captura anuales como los descritos en los párrafos 6 bis y 6ter.
  4. Las CPC no transferirán la captura de patudo de buques que no son cerqueros a cerqueros.
  5. Las CPC con capturas de menos de 1.250 t durante el periodo 2014-2018 que no sean Estados costeros en desarrollo no aumentarán las capturas por encima de 1.250 t en 2020, 2021 y 2022.
  6. Si la captura de patudo de cualquier CPC costera en desarrollo con capturas medias de menos de 1.250 t durante el periodo 2014-2018 se sitúa por encima de [1.250 t] en 2020, 2021 y 2022, se establecerá un límite de captura para dicha CPC para los años siguientes. El límite de captura será acordado con la debida consideración a los derechos de los Estados costeros en desarrollo, las circunstancias que se den y la sostenibilidad del stock.
- 6 bis Las CPC que son Estados costeros en desarrollo recibirán un 50 % del TAC con los siguientes límites de captura provisionales:

<i>CPC de Estado costero en desarrollo</i>	<i>Límite de captura anual provisional de túnidos para 2020-2022 (t)</i>
Brasil	
Ghana	
Curazao	
Cabo Verde	
Panamá	
Belice	
Senegal	
Todas las demás CPC costeras en desarrollo	Si la captura de un Estado costero en desarrollo supera las 1.250 t en 2020, 2021 y 2022, se establecerá un límite de captura con arreglo al párrafo 6.

- 6 ter Las CPC que no son Estados costeros en desarrollo recibirán un 50 % del TAC con los siguientes límites de captura provisionales:

<i>CPC que no son Estado costero en desarrollo</i>	<i>Límite de captura anual provisional de túnidos para 2020-2022 (t)</i>
Unión Europea	
Taipei Chino	
Japón	
China RP	
El Salvador	
Cualquier otra CPC que no esté en desarrollo	1.250 t cada una.

7. Las disposiciones de los párrafos 3, 4, 5 y 6 no perjudicarán los derechos y obligaciones en virtud del derecho internacional de aquellas CPC costeras en desarrollo en la zona del Convenio cuya actividad pesquera actual dirigida al patudo es limitada o inexistente, pero que tienen un interés real en pescar esta especie y que quieren desarrollar sus propias pesquerías de patudo en el futuro. Las CPC implementarán medidas sólidas de seguimiento, control y vigilancia, según proceda en relación con su capacidad y sus recursos.
8. Los límites de captura anuales descritos en los párrafos 6bis y 6ter de esta Recomendación no constituyen derechos a largo plazo y no irán en detrimento de cualquier proceso formal de asignación. La Comisión deberá iniciar un proceso para determinar las asignaciones apropiadas de patudo que sean coherentes con las disposiciones de la Resolución 15-13.
9. Las CPC comunicarán todos los trimestres a la Secretaría las capturas de patudo efectuadas por los buques que enarbolan su pabellón al final del trimestre siguiente. Cuando se alcance el 80 % del TAC para un año dado, la Secretaría se lo notificará a todas las CPC.

[9.bis Espacio reservado – Estados Unidos podría solicitar requisitos de comunicación rigurosos.]

10. Si la captura total supera en cualquier año el TAC establecido en el párrafo 2, la Comisión revisará estas medidas.

#### ***Remanente o exceso de captura de patudo***

11. El exceso de captura con respecto al límite de captura anual de patudo para las CPC incluidas en los párrafos 6bis y 6 ter se sustraerá del límite de captura anual del siguiente modo:

<i>Año de captura</i>	<i>Año de ajuste</i>
2018	2019 o 2020
2019	2020 o 2021
2020	2021 o 2022
2021	2022 o 2023

12. No obstante las disposiciones del párrafo 11, si cualquier CPC supera su límite de captura en el marco del párrafo 3 o 5:
  - (a) En un año, entonces la cantidad deducida en el año de ajuste se determinará como el 100 % del exceso; y
  - (b) Durante dos años consecutivos cualesquiera, la Comisión recomendará medidas apropiadas, que incluirán una reducción en el límite de captura igual al 125 % del exceso de captura.

#### ***TAC para el rabil***

13. El TAC anual para 2020 y años subsiguientes del programa plurianual se establecerá en 110.000 t para el rabil, y seguirá vigente hasta que se cambie en función del asesoramiento científico.

14. [Basándose en la evaluación del stock y en el asesoramiento del SCRS, la Comisión adoptará medidas de conservación adicionales para el rabil en la reunión anual de 2020, que podrían incluir un TAC revisado, vedas o límites de captura asignados.]
15. Si la captura total supera en cualquier año el TAC establecido en el párrafo 13, la Comisión considerará medidas de ordenación adicionales para el rabil en la reunión anual de 2020. Cualquier otra medida debe reconocer las obligaciones del derecho internacional y los derechos de las CPC de Estados costeros en desarrollo.

***Prohibición de descartes***

16. Las CPC cuyos cerqueros estén autorizados a pescar patudo y/o rabil y/o listado en la zona del Convenio de la Comisión en virtud del párrafo 31, requerirán que sus buques retengan a bordo y desembarquen o transborden en puerto todo el patudo, rabil y listado capturado de conformidad con los procedimientos y exenciones descritos en la Recomendación 17-01.

**PARTE III  
MEDIDAS DE ORDENACIÓN DE LA CAPACIDAD**

***Limitación de la capacidad para los túnidos tropicales***

17. Se aplicará una limitación de la capacidad durante el periodo de duración del programa plurianual, de conformidad con las siguientes disposiciones:
  - (a) La limitación de la capacidad se aplicará a los palangreros y cerqueros con pabellón de las CPC especificadas en las tablas de los párrafo 6bis y 6ter que tengan una eslora total (LOA) de 20 m o superior y que pesquen patudo en la zona del Convenio.
  - (b) Antes del 31 de enero de cada año, cada CPC que tenga un límite con arreglo al párrafo 6 deberá elaborar un plan de capacidad anual que describa cómo garantizará dicha CPC que su capacidad total de flota de palangre y cerco se gestiona para garantizar que la CPC puede cumplir con su obligación de limitar la captura de patudo de un modo acorde con las tablas incluidas en los párrafos 6bis y 6ter.
  - (c) Ghana estará autorizada a cambiar el número de sus buques por tipo de arte dentro de sus límites de capacidad comunicados en 2005 a ICCAT, sobre la base de dos barcos de cebo vivo por cerquero. Dicho cambio debe ser aprobado por la Comisión. A este efecto, Ghana presentará un plan de ordenación de capacidad detallado y exhaustivo a la Comisión al menos 90 días antes de la reunión anual. La aprobación está sujeta sobre todo a la evaluación por parte del SCRS del impacto potencial de dicho plan en el nivel de capturas.
  - (d) Para las CPC sujetas a limitaciones de capacidad, los buques que pescan túnidos tropicales en la zona del Convenio sólo podrán ser sustituidos por buques con una capacidad equivalente o inferior.
  - (e) Cualquier CPC que tenga intención de aumentar su participación en las pesquerías de ICCAT dirigidas a los túnidos tropicales se esforzará en preparar una declaración de sus intenciones de desarrollo en relación con los túnidos tropicales con el fin de informar a las demás CPC de posibles cambios en la pesquería a lo largo del tiempo. Estas declaraciones incluirán detalles de los añadidos propuestos/posibles a la flota, incluidos el tamaño del buque y el tipo de arte. Las declaraciones se presentarán a la Secretaría de ICCAT y se pondrán a disposición de todas las CPC. Estas CPC costeras podrían enmendar sus declaraciones a medida que sus oportunidades y su situación cambien y otras CPC podrían ponerse en contacto con las CPC pertinentes para solicitar aclaraciones sobre cualquier elemento de la declaración.

- (f) El Comité de Cumplimiento revisará anualmente el cumplimiento de las CPC de las medidas de ordenación relacionadas con la capacidad.
- 17 bis Cualquier CPC que tenga buques que operan, parcialmente o a tiempo completo, en apoyo de los cerqueros comunicarán los nombres y características de todos sus buques a la Secretaría de ICCAT, lo que incluye cuántos de dichos buques estaban activos en 2019 en la zona de competencia de ICCAT, así como los nombres de los cerqueros que recibían el apoyo de cada buque de apoyo. Esta información se comunicará no más tarde del 31 de enero de 2020. La Secretaría preparará un informe para que la Comisión pueda considerar el tipo de limitación al que estarán sujetos en un futuro los buques de apoyo, lo que incluye un plan de reducción progresiva, cuando proceda. No obstante esto, las CPC no aumentarán el número de buques de apoyo respecto a los números consignados en el momento de la adopción de esta medida.
- 17 ter. A partir de 2020, las CPC limitarán su número de buques de apoyo/auxiliares a un máximo de [1 buque de apoyo/auxiliar para, como mínimo, cinco] cerqueros autorizados que faenen en el contexto de las pesquerías asociadas con DCP<sup>1</sup>.
- 17 quater A efectos de esta medida, un buque de apoyo se define como cualquier buque que realiza actividades en apoyo de los cerqueros y que aumenta la eficacia de sus operaciones, lo que incluye, sin limitarse a ello, plantar, mantener o recuperar DCP.
- 17 quinquies A partir de 2020, las CPC se asegurarán de que todos los buques de apoyo tengan una cobertura de observadores del [100 %].

#### PARTE IV ORDENACIÓN DE LOS DCP

##### *Objetivos de ordenación de los DCP*

18. Los objetivos generales para la ordenación de los DCP y los buques de apoyo en la zona del Convenio se definen de la siguiente manera:
- (a) minimizar los posibles impactos que podría tener la densidad de DCP en la eficacia de la pesca con cerco, a la vez que se minimizan los impactos desproporcionados en las posibilidades de pesca de las flotas que utilizan otro arte u otras estrategias de pesca y se dirigen también a los túnidos tropicales;
  - (b) minimizar el impacto de la pesca sobre DCP en la productividad de los stocks de patudo y rabil provocado por la captura de un número elevado de juveniles que se agregan con el listado en los DCP;
  - (c) minimizar el impacto de la pesca sobre DCP en las especies no objetivo, cuando proceda, lo que incluye el enmallamiento de especies marinas, especialmente de aquellas cuya conservación genera preocupación;
  - (d) minimizar el impacto de los DCP y la pesca sobre DCP en los ecosistemas pelágicos y costeros, lo que incluye evitando el varamiento, embarrancamiento o encallamiento de los DCP en hábitats sensibles o la alteración del hábitat pelágico.

##### *Veda a los DCP*

19. Con el objetivo de reducir la mortalidad por pesca del patudo y rabil juvenil, los cerqueros y barcos de cebo vivo que pesquen o realicen actividades de apoyo a la pesca de patudo, rabil y listado en asociación con DCP en alta mar o en las ZEE no estarán autorizados a plantar DCP, realizar actividades de apoyo o pescar con DCP durante un período de tres meses entre el 1 de enero y el 31 de marzo de cada año. Esta disposición debería examinarse de nuevo y, si fuera necesario, revisarse en base al

---

<sup>1</sup> Las CPC con menos de cinco cerqueros podrían tener un buque de apoyo.

asesoramiento del SCRS, teniendo en cuenta las tendencias mensuales en las capturas sobre banco libre y asociadas a los DCP.

19 bis Además, cada CPC se asegurará de que sus buques:

- a) no planten DCP a la deriva durante el período de veda y durante el período de 15 días previo al inicio del período de veda seleccionado y
- b) recuperan, durante los 15 días previos al inicio del período de veda, un número de DCP a la deriva igual al número de DCP a la deriva previamente plantados durante un periodo de dos meses.

#### ***Limitaciones a los DCP***

20. Las CPC se asegurarán de que los buques que enarbolan su pabellón apliquen los siguientes límites al número de DCP con boyas instrumentales que estén activos en cualquier momento en relación con cada uno de sus buques mediante la verificación de las facturas de telecomunicaciones. Dichas verificaciones deberán ser efectuadas por las autoridades competentes de las CPC.

- a) 2020: 300 DCP por buque
- b) 2021: 250 DCP por buque
- c) 2022: 200 DCP por buque

20 bis. Los DCP se activarán en el buque en el momento de su plantado y permanecerán activos hasta que se recuperen o se pierdan.

21. Las CPC que cuenten con cerqueros limitarán el número de lances sobre objetos flotantes a los niveles de 2015<sup>2</sup>.

22. Las CPC podrían autorizar a sus cerqueros a realizar lances sobre objetos flotantes siempre que el buque pesquero lleve a bordo un observador o un sistema de seguimiento electrónico en funcionamiento que sea capaz de verificar el tipo de lance, la composición por especies y de proporcionar información sobre las actividades de pesca al SCRS.

23. El SCRS llevará a cabo más análisis, que se considerarán en 2020, del impacto de los buques de apoyo en las capturas de juveniles de patudo y rabil.

#### ***Planes de ordenación de los DCP***

24. Las CPC con buques de cerco y/o de cebo vivo que pescan patudo, rabil y listado en asociación con DCP, enviarán al Secretario Ejecutivo planes de ordenación para el uso de dispositivos de concentración por parte de los buques que enarbolan su pabellón antes del 31 de enero de cada año.

25. Los objetivos de los planes de ordenación de los DCP serán:

- i. la mejora de los conocimientos sobre las características de los DCP, sobre las características de las boyas, sobre la pesca con DCP, lo que incluye el esfuerzo pesquero de los cerqueros y barcos de apoyo asociados, y sobre el impacto relacionado en especies objetivo y no objetivo;
- ii. la gestión eficaz del plantado y de la recuperación de DCP, la activación de boyas y sus posibles pérdidas;
- iii. la reducción y limitación del impacto de los DCP y de la pesca con DCP en el ecosistema, lo que incluye, si procede, emprender acciones con respecto a los diferentes componentes de mortalidad por pesca (por ejemplo, número de DCP plantados, lo que incluye el número de lances con DCP por cerquero, capacidad de pesca, número de buques de apoyo).

26. Los planes se elaborarán siguiendo las directrices para la preparación de planes de ordenación de DCP establecidas en el **Anexo 1**.

---

<sup>2</sup> En el caso de las CPC en desarrollo con flotas nacionales crecientes, la referencia utilizada para cada buque en la flota será el primer año completo en el que los buques operaron bajo pabellón de dicha CPC.

**Cuadernos de pesca - DCP y lista de DCP plantados**

27. Las CPC se cerciorarán de que todos los buques pesqueros de cerco y de cebo vivo, y los buques de apoyo (lo que incluye buques de suministro) que enarbolan su pabellón y/o autorizados por las CPC a pescar en zonas bajo su jurisdicción, cuando pesquen en asociación con dispositivos de concentración de peces (DCP) o planten DCP, recopilan y comunican, cada vez que se planta un DCP, cada vez que se visita un DCP, se realice o no un lance después, o cada vez que se pierde un DCP, la siguiente información y datos:

(a) Plantado de un DCP:

- i. Posición:
- ii. Fecha
- iii. Tipo de DCP (DCP fondeado, DCP artificial a la deriva)
- iv. Identificador del DCP (a saber, marcas del DCP e identificación de la boya, tipo de boya, por ejemplo, boya simple o boya asociada con ecosonda)
- v. Características del diseño del DCP (materiales de las partes flotantes y de la estructura colgante sumergida y si ésta produce o no enmallamientos).

(b) Visita a un DCP:

- i. Tipo de visita (plantado de un DCP y/o colocación de una boya<sup>3</sup>, recuperación del DCP y/o boya, reforzamiento/consolidación del DCP, intervención en el equipo electrónico, encuentro casual (sin pesca) de un objeto o DCP que pertenezca a otro buque, visita (sin pesca) a un DCP que pertenezca a otro buque, operación de pesca en un DCP<sup>4</sup>)
- ii. Posición:
- iii. Fecha
- iv. Tipo de DCP (DCP fondeado, DCP natural a la deriva, DCP artificial a la deriva)
- v. Identificador del DCP (a saber, marcas del DCP e identificador de la boya o cualquier información que permita identificar al propietario)
- vi. Si tras la visita se realiza un lance, los resultados del lance en términos de captura y captura fortuita, y si ésta se retiene o se descarta viva o muerta. Si tras la visita no se realiza un lance, indicar la razón (por ejemplo, no hay suficientes peces, los peces son muy pequeños, etc.).

(c) Pérdida de un DCP:

- i. Última posición registrada
- ii. Fecha de la última posición registrada
- iii. Identificador del DCP (a saber, marcas del DCP e identificador de la boya).

Para fines de recopilación y comunicación de la información mencionada antes, y cuando los cuadernos de pesca impresos o electrónicos que están utilizándose no lo permitan, las CPC tendrán que actualizar su sistema de comunicación o establecer cuadernos de pesca-DCP. Al establecer los cuadernos de pesca-DCP, las CPC deberían considerar la utilización del modelo que se presenta en el **Anexo 2** como formato de comunicación. Al utilizar los cuadernos de pesca en papel, las CPC podrían intentar, con el respaldo del Secretario Ejecutivo, armonizar los formatos. En ambos casos, las CPC utilizarán las normas mínimas recomendadas por el SCRS incluidas en el **Anexo 3**.

28. La CPC se asegurarán también de que todos los buques a los que se refiere el párrafo 20 mantienen actualizada, mensualmente y por cuadrículas estadísticas de 1ºx1º, una lista de DCP plantados y boyas colocadas, que contenga como mínimo la información prevista en el **Anexo 4**.

<sup>3</sup> La colocación de una boya en un DCP incluye tres aspectos: colocar una boya en un DCP ajeno, transferir una boya (supone cambio del propietario del DCP) y cambiar la boya en el mismo DCP (que no supone cambio del propietario del DCP).

<sup>4</sup> Una operación de pesca en un DCP incluye dos aspectos: la pesca tras una visita al propio DCP del buque (dirigida) o la pesca tras un encuentro casual con un DCP (oportunista).

***Obligaciones de comunicación sobre DCP y barcos de apoyo***

29. Las CPC se asegurarán de que la siguiente información se presenta cada año al Secretario ejecutivo en un formato facilitado por la Secretaría de ICCAT. Esta información se pondrá a disposición del SCRS y del Grupo de trabajo ad hoc sobre DCP en una base de datos desarrollada por la Secretaría de ICCAT:
- i. El número de DCP plantados realmente por mes y cuadrículas estadísticas de 1°x1°, por tipo de DCP, indicando la presencia o ausencia de una baliza/boya o de una ecosonda asociada al DCP; y especificar el número de DCP plantado por buques de apoyo asociados, al margen de su pabellón;
  - ii. número y tipo de balizas/boyas (por ejemplo, radio, solo sonar, sonar con ecosonda) colocadas por mes y cuadrículas estadísticas de 1°x1°;
  - iii. el número medio de balizas/boyas activadas y desactivadas cada mes que han sido seguidas por cada buque;
  - iv. el número medio de DCP perdidos con boyas activas cada mes;
  - v. para cada buque de apoyo, el número de días pasado en el mar, por cuadrícula de 1°x1°, mes y Estado del pabellón
  - vi. capturas y esfuerzo de cerco y cebo vivo y el número de operaciones (para los cerqueros) por tipo de pesca (pesquerías en bancos asociados con objetos flotantes o en bancos libres) en línea con los requisitos en cuanto a datos de Tarea II (a saber, por cuadrículas estadísticas de 1°x1° y por mes);
  - vii. cuando las actividades de los cerqueros se realicen en asociación con cañeros, comunicar las capturas y el esfuerzo de conformidad con los requisitos de la Tarea I y la Tarea II como "cerqueros asociados a cañeros" (PS+BB).

***DCP que no produzcan enmallamientos y biodegradables***

30. Con el fin de minimizar el impacto ecológico de los DCP, en particular el enmallamiento de tiburones, tortugas y otras especies no objetivo, y la liberación de desechos sintéticos marinos persistentes, las CPC:
- i. Garantizar que todos los DCP plantados son no enmallantes en línea con las directrices establecidas en el **Anexo 5** de esta Recomendación, de conformidad con las recomendaciones anteriores de ICCAT;
  - ii. Garantizar que, a partir de enero de 2021, todos los DCP plantados son no enmallantes y se construyen a partir de materiales biodegradables, lo que incluye materiales no plásticos, con la excepción de los materiales utilizados en la construcción de boyas de seguimiento de los DCP;
  - iii. Informarán anualmente de las acciones emprendidas para cumplir con estas disposiciones en sus planes de ordenación de DCP.

**PARTE V**  
**Medidas de control**

***Autorización específica para pescar túnidos tropicales***

31. Las CPC expedirán autorizaciones específicas a los buques con una LOA de 20 m o superior que enarbolan su pabellón y a los que se permite pescar patudo y/o rabil y/o listado en la zona del Convenio y a los buques que enarbolan su pabellón utilizados para cualquier tarea de apoyo a esta actividad pesquera (en lo sucesivo denominados "buques autorizados").

***Registro ICCAT de buques autorizados de túnidos tropicales***

32. La Comisión establecerá y mantendrá un registro ICCAT de buques autorizados de túnidos tropicales, lo que incluye barcos de apoyo. Se considerará que los buques pesqueros con una eslora total de 20 m o superior no incluidos en este registro no están autorizados a pescar, retener a bordo, transbordar, transportar, transferir, procesar o desembarcar patudo y/o rabil y/o listado procedentes de la zona del Convenio o a prestar cualquier tipo de apoyo a dichas actividades, lo que incluye plantar y recuperar DCP y/o boyas.

33. Una CPC podría permitir capturar de forma fortuita túnidos tropicales a buques no autorizados a pescar túnidos tropicales con arreglo a los párrafos 31 y 32, si la CPC establece un límite máximo de captura fortuita a bordo para dichos buques y la captura fortuita en cuestión se deduce del límite de captura de la CPC. Cada CPC incluirá en su Informe anual el límite máximo de captura fortuita que permite a dichos buques e información sobre cómo garantiza la CPC el cumplimiento del límite. Esta información será compilada por la Secretaría de ICCAT y se transmitirá a las CPC.
34. Las CPC notificarán la lista de buques autorizados al Secretario Ejecutivo por medios electrónicos y de conformidad con el formato establecido en las Directrices para el envío de la información y los datos requeridos por ICCAT.
35. Las CPC notificarán inmediatamente al Secretario Ejecutivo de ICCAT cualquier incorporación, eliminación y/o modificación de la lista inicial. Los periodos de autorización de las modificaciones o incorporaciones a la lista no incluirán fechas anteriores en más de 45 días a la fecha de la presentación de los cambios a la Secretaría. La Secretaría eliminará del Registro ICCAT de buques cualquier buque cuyo periodo de autorización haya expirado.
36. El Secretario Ejecutivo publicará sin demora el registro de buques autorizados en la página web de ICCAT, lo que incluye cualquier incorporación, eliminación y/o modificación notificadas por las CPC
37. Se aplicarán, *mutatis mutandis*, las condiciones y procedimientos mencionados en la *Recomendación de ICCAT sobre el establecimiento de un registro ICCAT de buques con una eslora total de 20 metros o superior con autorización para operar en la zona del Convenio* (Rec. 13-13) al Registro ICCAT de buques autorizados de túnidos tropicales.

#### ***Buques que pescan activamente túnidos tropicales en un año determinado***

38. Cada CPC comunicará antes del 31 de julio de cada año al Secretario Ejecutivo de ICCAT la lista de buques autorizados que enarbolan su pabellón y que pescaron patudo y/o rabil y/o listado en la zona del Convenio o que hayan prestado cualquier tipo de apoyo a la actividad de pesca (buques de apoyo) en el año civil anterior. Para los cerqueros la lista incluirá también los barcos de apoyo que hayan respaldado la actividad pesquera, al margen de su pabellón.

El Secretario Ejecutivo de ICCAT comunicará cada año estas listas de buques al Comité de Cumplimiento y al SCRS.

39. Las disposiciones de los párrafos 31 a 37 no se aplican a los buques de recreo.

#### ***Registro de capturas y actividades de pesca***

40. Cada CPC garantizará que sus buques con una eslora total (LOA) de 21 m o superior que pesquen patudo, rabil y listado en la zona del Convenio registran sus capturas de un modo acorde con los requisitos del Anexo 6 de la *Recomendación de ICCAT sobre el registro de capturas por barcos pesqueros en la zona del Convenio* [Rec. 03-13].

#### ***Identificación de actividades IUU***

41. El Secretario Ejecutivo verificará, sin demora, que cualquier buque identificado o sobre el que se haya informado en el contexto de este programa plurianual se encuentra en el registro ICCAT de buques autorizados. Si se detecta una posible infracción, el Secretario Ejecutivo lo notificará inmediatamente a la CPC del pabellón. La CPC del pabellón investigará inmediatamente la situación, y si el buque está pescando en relación con objetos que podrían afectar a las concentraciones de peces, lo que incluye DCP, requerirá al buque que cese las operaciones de pesca y, si procede, que abandone la zona sin demora. La CPC del pabellón informará inmediatamente al Secretario Ejecutivo de los resultados de la investigación y de las correspondientes medidas adoptadas.
42. En cada reunión anual de la Comisión, el Secretario Ejecutivo informará al Comité de Cumplimiento de cualquier tema relacionado con la identificación de buques no autorizados, la implementación del VMS,

las disposiciones relativas a los observadores y de los resultados de las investigaciones pertinentes realizadas, así como de cualquier medida pertinente adoptada por las CPC del pabellón afectadas.

43. El Secretario Ejecutivo propondrá incluir en la lista provisional IUU de ICCAT cualquier buque identificado de conformidad con el párrafo 35 o los buques respecto a los cuales la CPC del pabellón no haya realizado las investigaciones requeridas y adoptado, si es necesario, medidas adecuadas conforme al párrafo 34.

### **Observadores**

44. Se aplicarán las siguientes disposiciones a los observadores embarcados en buques que dirigen su actividad al patudo, rabil y/o listado en la zona situada al este del meridiano 20º longitud oeste y al norte del paralelo 28º latitud sur:
  - (a) Los observadores serán automáticamente reconocidos por todas las CPC. Dicho reconocimiento permitirá al observador científico seguir recopilando información en las ZEE visitadas por el buque observado. Las CPC costeras afectadas recibirán, de la CPC del pabellón que envió al observador, la información recopilada por el observador y relacionada con las actividades pesqueras dirigidas a especies ICCAT en su ZEE.
45. Para los palangreros que enarbolan su pabellón y tienen una eslora total (LOA) de 20 m o superior y que se dirigen al patudo, rabil y/o listado en la zona del Convenio, las CPC asegurarán una cobertura mínima de observadores del 10 % del esfuerzo pesquero desde ahora hasta 2021 mediante la presencia de un observador humano a bordo de conformidad con el **Anexo 7** o un sistema de seguimiento electrónico aprobado. Las CPC deberán comunicar la información recopilada por los observadores en el año anterior antes del 30 de abril a la Secretaría de ICCAT y al SCRS, teniendo en cuenta los requisitos de confidencialidad de las CPC.
- 45 bis El SCRS proporcionará asesoramiento sobre los mejores parámetros para medir la cobertura de observadores y sobre cómo se debería estratificar la cobertura en todos los buques, temporadas y áreas para lograr la máxima eficacia.
- 45 ter Las CPC se esforzarán para seguir aumentando la tasa de cobertura de observadores para los palangreros, incluso mediante pruebas e implementación de seguimiento electrónico para complementar a los observadores humanos. Las CPC que prueben el seguimiento electrónico compartirán especificaciones técnicas y estándares con la Comisión para el desarrollo de estándares acordados de ICCAT.
- 45 quater [Espacio reversado: Estados Unidos podría solicitar que se mantenga al menos la cobertura de observadores humanos actual del 5 %.]
46. Para los cerqueros que enarbolan su pabellón y se dirigen al patudo, rabil y/o listado en la zona del Convenio, las CPC asegurarán una cobertura de observadores del 100% del esfuerzo pesquero mediante la presencia de un observador a bordo de conformidad con el **Anexo 7** o mediante un sistema de seguimiento electrónico aprobado. Las CPC deberán comunicar la información recopilada por los observadores en el año anterior antes del 30 de abril a la Secretaría de ICCAT y al SCRS. Las CPC trabajarán para alcanzar una cobertura de observadores del 100% mediante la presencia de un observador a bordo o de un sistema de seguimiento electrónico aprobado.
47. Empezando en 2020, las CPC se asegurarán de que todos los buques de apoyo tienen una cobertura de observadores del [100%].
48. Cada año, la Secretaría de ICCAT compilará la información recopilada en el marco de los programas internos de observadores, lo que incluye la información sobre la cobertura de observadores para cada pesquería tropical, y la presentará a la Comisión antes de la reunión anual para su posterior deliberación, teniendo en cuenta los requisitos en cuanto a confidencialidad de las CPC.

***Programa de muestreo en puerto***

49. El Programa de muestreo en puerto desarrollado por el SCRS en 2012 continuará para los puertos de desembarque o de transbordo. Los datos e información recopilados por este programa de muestreo se comunicarán a ICCAT cada año y, como mínimo, se comunicará la siguiente información por país de desembarque y trimestre: composición por especies, desembarques por especies, composición por tallas y pesos. Cuando sea viable se recogerán muestras biológicas adecuadas para determinar el ciclo vital.

**PARTE VI  
PROCEDIMIENTOS DE ORDENACIÓN/EVALUACIÓN DE ESTRATEGIAS DE ORDENACIÓN**

***Evaluación de estrategias de ordenación y posibles normas de control de la captura***

50. El SCRS mejorará el proceso de MSE de acuerdo con la hoja de ruta del SCRS y continuará probando posibles procedimientos de ordenación. En base a esto, la Comisión examinará los posibles procedimientos de ordenación, lo que incluye acciones de ordenación preacordadas que se emprenderán según diversas condiciones del stock. Para ello se tendrán en cuenta los impactos diferenciales de las operaciones pesqueras (por ejemplo, cerco, palangre y cebo vivo) en la mortalidad de los juveniles y en el rendimiento en RMS.

**PARTE VII  
DISPOSICIONES FINALES**

***Disponibilidad de datos para el SCRS y para los científicos nacionales***

51. Las CPC se asegurarán de que:
- a) los cuadernos de pesca tanto en papel como electrónicos mencionados en el párrafo 40 y los cuadernos de pesca-DCP mencionados en el párrafo 27, cuando proceda, se recopilan sin demora y se ponen a disposición de los científicos nacionales.
  - b) Los datos de Tarea II incluyen la información recopilada en el cuaderno de pesca o el cuaderno de pesca-DCP, si procede, y se presentan cada año al Secretario Ejecutivo, que los transmitirá al SCRS.
52. Las CPC deberían instar a sus científicos nacionales a colaborar con su industria nacional para analizar los datos relacionados con los DCP (por ejemplo, cuadernos de pesca, datos de las boyas) y a presentar los resultados de dicho análisis al SCRS. Las CPC deberían dar los pasos necesarios para facilitar que dichos datos estén disponibles para este trabajo colaborativo, sujetos a las pertinentes limitaciones en cuanto a confidencialidad.
53. Con el objetivo de proporcionar información útil para estimar el esfuerzo pesquero relacionado con la pesca con DCP, cada CPC proporcionará a sus científicos nacionales un acceso completo a:
- (a) Los datos de VMS de sus buques y barcos de apoyo y las trayectorias de los DCP;
  - (b) Los datos registrados por las ecosondas;
  - (c) Los cuadernos de pesca-DCP y la información recopilada de conformidad con el párrafo 22

***Confidencialidad***

54. Todos los datos presentados de conformidad con esta Recomendación se tratarán de un modo acorde con las directrices de confidencialidad de ICCAT y únicamente para los fines de esta Recomendación y de conformidad con los requisitos y procedimientos desarrollados por la Comisión.

***Revocaciones y revisión***

55. Esta Recomendación sustituye a la Recomendación 16-01, y se revisará en 2022.

### Directrices para la preparación de planes de ordenación de los DCP

El plan de ordenación de los DCP para las flotas de cerco y cebo vivo de una CPC debe incluir lo siguiente:

1. Descripción
  - a) Tipo de DCP DCPF= fondeado; DCPD= a la deriva
  - b) Tipo de baliza/boya
  - c) Número máximo de DCP que se va a plantar por cerquero y por tipo de DCP y número de DCP activos por buque en un momento determinado.
  - d) Distancia mínima entre DCPF
  - e) Reducción de las capturas fortuitas incidentales y política de utilización
  - f) Consideración de la interacción con otros tipos de arte
  - g) Declaración o política sobre "propiedad del DCP"
  - h) Utilización de barcos de apoyo, lo que incluye barcos con pabellones de otras DCP.
2. Acuerdos institucionales
  - a) Responsabilidades institucionales para el plan de ordenación de los DCP
  - b) Procesos de solicitud de la aprobación del plantado de DCP
  - c) Obligaciones de los armadores y los patronos de los buques respecto al despliegue y uso de los DCP
  - d) Política de sustitución de los DCP
  - e) Obligaciones de comunicación adicionales además de esta Recomendación
  - f) Política de resolución de conflictos respecto a los DCP
  - g) Detalles de cualquier zona o periodo de veda, por ejemplo, aguas territoriales, rutas de navegación, proximidad a pesquerías artesanales, etc.
3. Requisitos y especificaciones para la construcción de DCP
  - a) Características del diseño de los DCP (una descripción)
  - b) Requisitos de iluminación
  - c) Reflectores de radar
  - d) Distancia visible
  - e) Identificadores y marcas en los DCP
  - f) Marcado e identificador de radiobalizas (requisito para los números de serie)
  - g) Marcado de boyas ecosonda e identificador (requisito para los números de serie)
  - h) Transceptores por satélite
  - i) Investigaciones sobre DCP biodegradables
  - j) Prevención de pérdida o abandono de DCP
  - k) Gestión de la recuperación de los DCP.
4. Periodo al que se aplica el plan de ordenación de los DCP
5. Medios para hacer un seguimiento y examinar la implementación del plan de ordenación de los DCP

Anexo 2

Cuaderno de pesca-DCP

Marcas del DCP	ID boyas	Tipo DCP	Tipo de visita	Fecha	Hora	Posición		Capturas estimadas			Captura fortuita			Comentarios	
						Latitud	Longitud	SKJ	YFT	BET	Grupo taxonómico	Capturas estimadas	Unidad:		Ejemplares liberados vivos
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....
....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....	....

(1, 2) Si las marcas del DCP y la ID de la baliza/boya asociada están ausentes o son ilegibles, indicarlo en esta sección. Sin embargo, si el DCP no tiene marcas y la baliza asociada no tiene ID o éstos resultan ilegibles, no se plantará el DCP:

(3) DCP fondeado, DCP natural a la deriva o DCP artificial a la deriva.

(4) A saber, plantado, izado, reforzamiento/consolidación, retirada, recuperación, cambio de baliza, pérdida y mencionar si tras la visita se ha realizado un lance.

(5) dd/mm/aa.

(6) hh:mm.

(7) N/S/mm/dd o °E/W/mm/dd.

(8) Capturas estimadas expresadas en toneladas métricas.

(9) Utilizar una línea por grupo taxonómico.

(10) Capturas estimadas expresadas en peso o en número.

(11) Unidad utilizada.

(12) Expresado como número de ejemplares.

(13) Si no hay marcas del DCP ni se dispone de la ID de la baliza asociada, comunicar en esta sección toda la información disponible que podría ayudar a describir el DCP e identificar a su propietario.

Anexo 3

**Tabla 1.** Códigos, nombres y ejemplos de los diferentes tipos de objetos flotantes que deberían consignarse en los cuadernos de pesca como datos mínimos requeridos. Tabla extraída del Informe del SCRS de 2016 (sección 18.2, Tabla 7).

<i>Código</i>	<i>Nombre</i>	<i>Ejemplo:</i>
DCPD	DCP a la deriva	Balsa de bambú o metal
DCPF	DCP fondeado	Boya muy grande
FALOG	Objeto artificial resultante de la actividad humana (y relacionado con actividades de pesca)	Redes, pecios, cuerdas
HALOG	Objeto artificial resultante de la actividad humana (y no relacionado con actividades de pesca)	Lavadoras, depósitos de combustible
ANLOG	Objetos naturales de origen animal	Carcasas, tiburones, ballenas
VNLOG	Objetos naturales de origen vegetal	Ramas, troncos, hojas de palmeras

**Tabla 2.** Nombres y descripción de las actividades relacionadas con objetos flotantes o boyas que deben consignarse en los cuadernos de pesca como datos mínimos requeridos (los códigos no se incluyen aquí) Tabla extraída del Informe del SCRS de 2016 (sección 18.2, Tabla 8).

	<i>Nombre</i>	<i>Descripción</i>
<i>FOB</i>	Encuentro	Encuentro casual (sin pesca) de un objeto o un DCP de otro buque (posición desconocida).
	Visita	Visita sin pesca de un FOB (posición conocida)
	Despliegue	Plantado de DCP en el mar
	Reforzamiento	Consolidación de un FOB
	Eliminación de un DCP	Recuperación de un DCP
	Pesca	Operación de pesca con un FOB <sup>[1]</sup>
<i>BOYA</i>	Marcado	Colocación de una boya en un FOB <sup>[2]</sup>
	Quitar la boya	Recuperar la boya instalada en el FOB
	Pérdida	Pérdida de la boya/finalización de la transmisión de la boya.

<sup>[1]</sup> Una operación de pesca en un FOB incluye dos aspectos: la pesca tras una visita al propio FOB del buque (dirigida) o la pesca tras un encuentro casual con un FOB (oportunista).

<sup>[2]</sup> Colocar una boya en un FOB incluye tres aspectos: colocar una boya en un FOB ajeno, transferir una boya (que supone un cambio de propietario del FOB) y cambiar la boya del mismo FOB (que no supone un cambio de propietario del FOB).

**Lista de DCP plantados y boyas colocadas cada mes**

**Mes:**

<i>Identificador del DCP</i>		<i>Tipo de DCP y de equipamiento electrónico</i>		<i>DCP</i>				<i>Observación</i>
<i>Marcas del DCP</i>	<i>ID de la baliza asociada</i>	<i>Tipo de DCP</i>	<i>Tipo de baliza asociada y/o dispositivos electrónicos</i>	<i>Parte flotante del DCP</i>	<i>Estructura sumergida colgante del DCP</i>			
(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)			(6)
....	....	....	....		....			....
....	....	....	....		....			....

- (1) Sin embargo, si el DCP no tiene marcas y la baliza asociada no tiene ID o éstos resultan ilegibles, no se plantará el DCP.
- (2) DCP fondeado, DCP natural a la deriva o DCP artificial a la deriva.
- (3) Por ejemplo, GPS, sonar, etc. Si no hay dispositivos electrónicos asociados al DCP, indicar esta ausencia de equipo.
- (4) Mencionar el material de la estructura y del revestimiento y si es biodegradable.
- (5) Por ejemplo, redes, cuerdas, palmas, etc. y mencionar si el material puede producir enmallamientos o si es biodegradable.
- (6) Las especificaciones de iluminación, reflectores de radar y distancias visibles deberán comunicarse en esta sección.

**Anexo 5**

**Directrices para reducir el impacto ecológico de los DCP en las pesquerías de ICCAT**

1. La estructura de superficie de los DCP no debe cubrirse o debe cubrirse únicamente con materiales que supongan un riesgo mínimo de enmallamiento de las especies de captura fortuita.
2. Los componentes bajo la superficie deben estar compuestos exclusivamente por materiales que no produzcan enmallamientos (por ejemplo, cuerdas o lona).
3. Al diseñar los DCP debe concederse prioridad a los materiales biodegradables.

### Requisitos para consignar las capturas

#### Especificaciones mínimas para los cuadernos de pesca en papel o electrónicos

1. Las hojas del cuaderno de pesca deben ir numeradas.
2. El cuaderno de pesca debe rellenarse cada día (medianoche) o antes de la llegada a puerto.
3. Una copia de las hojas debe permanecer adjunta al cuaderno de pesca.
4. El cuaderno de pesca debe mantenerse a bordo para cubrir un periodo de una marea.

#### Información estándar mínima para los cuadernos de pesca

1. Nombre y dirección del patrón.
2. Fechas y puertos de salida, fechas y puertos de llegada.
3. Nombre del buque, número de registro, número ICCAT y número OMI (si está disponible).
4. Arte de pesca:
  - (a) Código de tipo la FAO
  - (b) Dimensión (longitud, luz de malla, número de anzuelos...)
5. Operaciones en el mar con una línea (mínimo) por día de marea, proporcionando:
  - (a) Actividad (pesca, navegación...)
  - (b) Posición Posiciones diarias exactas (en grados y minutos), consignadas para cada operación de pesca o a mediodía cuando no se ha pescado durante dicho día.
  - (c) Registro de capturas:
6. Identificación de especies:
  - (a) Por código de la FAO
  - (b) Peso vivo (RWT) en t por lance
  - (c) Modo de pesca (DCP, banco libre, etc.)
7. Firma del patrón
8. Firma del observador, si procede.
9. Medios para medir el peso: estimación, pesado a bordo y recuento.
10. El cuaderno de pesca se rellena en el peso en vivo equivalente del pescado y menciona los factores de conversión utilizados en la evaluación.

#### Información mínima en caso de desembarque, transbordo

1. Fechas y puerto de desembarque/transbordo
2. Productos: Número de peces y cantidad en kg
3. Firma del patrón o del agente del buque

### Programa de observadores

1. Los observadores mencionados en el párrafo 37 de esta Recomendación tendrán las siguientes calificaciones para cumplir sus tareas:
  - experiencia suficiente para identificar especies y artes de pesca,
  - un conocimiento satisfactorio de las medidas de conservación y ordenación de ICCAT, evaluado mediante un certificado facilitado por las CPC de ICCAT y basado en las directrices de formación de ICCAT;
  - capacidad para realizar observaciones y registros precisos;
  - capacidad para recoger muestras biológicas;
  - un conocimiento satisfactorio del idioma del pabellón del buque observado.
2. El observador no será miembro de la tripulación del buque pesquero que se está observando; y
  - (a) Será nacional de una de las CPC;
  - (b) Será capaz de desempeñar sus funciones, tal y como se establecen en el párrafo 3, posterior;
  - (c) No tendrá intereses financieros o de beneficios actuales en las pesquerías de túnidos tropicales.
3. Las tareas de los observadores deberán consistir, en particular:
  - (a) realizar un seguimiento del cumplimiento del buque pesquero de las medidas de conservación y ordenación pertinentes adoptadas por la Comisión.

En particular, los observadores deberán:

- i. Consignar e informar de las actividades pesqueras llevadas a cabo;
  - ii. Observar y estimar las capturas y verificar las entradas del cuaderno de pesca;
  - iii. Avistar y consignar los buques que puedan estar pescando contraviniendo las medidas de conservación y ordenación de ICCAT;
  - iv. Verificar la posición del buque cuando esté llevando a cabo actividades de captura;
  - v. Verificar el número de boyas instrumentales activas en cualquier momento;
  - vi. Realizar tareas científicas como recopilar los datos de Tarea II cuando lo requiera la Comisión, basándose en las directrices del SCRS, observando y consignando los datos sobre propiedades de los DPC de conformidad con la Tabla 1 a continuación.
- b) Establecer informes generales que compilen la información recopilada conforme a este párrafo, y dar al patrón del buque la oportunidad de incluir en ellos cualquier información relevante.

### Obligaciones del observador

4. Los observadores tratarán como confidencial toda la información con respecto a las operaciones pesqueras y de transbordo de los buques pesqueros, y aceptarán este requisito por escrito como condición para obtener el nombramiento de observador.

5. Los observadores cumplirán los requisitos establecidos en las leyes y reglamentos de los Estados del pabellón que tengan jurisdicción sobre el buque al que se asigna el observador.
6. Los observadores respetarán la jerarquía y normas generales de comportamiento aplicables a todo el personal del buque, siempre que tales normas no interfieran con los deberes del observador en el marco de este programa, y con las obligaciones del personal del buque establecidas en el punto 7 de este Anexo.

#### **Obligaciones de los Estados del pabellón de los buques pesqueros**

7. Las responsabilidades de los Estados del pabellón de los buques pesqueros y de sus patrones con respecto a los observadores incluirán principalmente lo siguiente:
  - a) conceder a los observadores acceso al personal del buque y a los artes y equipamiento;
  - b) previa solicitud, también se permitirá a los observadores el acceso al siguiente equipamiento, si lo hubiera en los buques a los cuales han sido asignados, con el fin de facilitar el desempeño de sus funciones, establecidas en el punto 3 de este anexo:
    - i) equipo de navegación vía satélite;
    - ii) pantallas de visualización de radar, cuando se esté usando;
    - iii) medios electrónicos de comunicación, lo que incluye señales de DPC/boyas.
  - c) Se facilitará a los observadores alojamiento, lo que incluye hospedaje, comida e instalaciones sanitarias adecuadas, iguales a las de los oficiales.
  - d) se proporcionará a los observadores un espacio adecuado en el puente o cabina del piloto, para que puedan realizar sus tareas administrativas, así como un espacio en la cubierta adecuado para que puedan desempeñar sus funciones; y
  - e) los Estados del pabellón se cerciorarán de que los patrones, tripulación y propietarios del buque no obstruyen, intimidan o interfieren, influyen, sobornan o intentan sobornar a un observador/a en el desempeño de sus tareas.

**Tabla 1.** Información FOB/DCP añadida al formulario del observador a bordo para cumplir las recomendaciones de las OROP. Tabla extraída del Informe del SCRS de 2016 (sección 18.2, Tabla 9).

<i>Propiedades</i>	<i>DCPD</i>	<i>DCPF</i>	<i>HALOG</i>	<i>FALOG</i>	<i>ANLOG</i>	<i>VNLOG</i>
FOB contruidos utilizando materiales biodegradables (verdadero/falso/ sin definir)	X	X	X	X		
FOB que no produce enmallamientos (verdadero/falso/ sin definir)	X	X	X	X		
Material de la malla (verdadero/falso/ sin definir) en el FOB	X	X		X		
Talla de la malla más larga (en milímetros)	X	X		X		
Distancia entre la superficie y la parte más profunda del FOB (en metros)	X	X	X	X		
Zona aproximada de superficie del FOB	X	X	X	X		
Especificar la identificación del FOB si la tiene	X	X	X	X		
Flota propietaria de la boya ecosonda/el dispositivo de seguimiento	X	X	X	X	X	X
Buque propietario de la boya ecosonda/el dispositivo de seguimiento	X	X	X	X	X	X
Tipo de dispositivo de fondeado utilizado para fondear el DCP (registro DCPF)		X				
Reflectores de radar (si hay o no hay) (registro DCPF)		X				
Luces (si hay o no hay) (registro DCPF)		X				
Distancia de visualización (registro DCPF)		X				
Materiales utilizados para la parte flotante del FOB (tiene que definirse la lista)	X	X	X	X		
Materiales que forma la estructura sumergida del FOB (tiene que definirse la lista)	X	X	X	X		
Dispositivo de seguimiento TIPO + ID, si es posible, en caso contrario indicar no o sin	X	X	X	X	X	X